

WAŻNE INFORMACJE / IMPORTANT INFORMATION



Zameldowanie od godz. 16:00
Check-in from 4:00 pm

Wymeldowanie do godz. 11:00
Check-out to 11:00 am



Kontakt z recepcją / Contact with reception

wew. z apartamentu 100 | +48 22 255 99 99 | +48 508 336 221
ext. from the apartment
kasprzaka@varsoviaapartamenty.pl

Godziny otwarcia
Opening hours



Kontakt z Restauracją First Floor / Contact with First Floor Restaurant

wew. z apartamentu 207 | +48 22 255 99 50 | kontakt@firstfloorrest.pl
ext. from the apartment

Godziny otwarcia / Opening hours

Poniedziałek – Środa 07:00 – 20:00

Monday – Wednesday 7:00 am – 8:00 pm

Czwartek – Piątek 07:00 – 22:00

Thursday – Friday 7:00 am – 10:00 pm

Sobota 08:00 – 22:00

Saturday 8:00 am – 10:00 pm

Niedziela 08:00 – 18:00

Sunday 8:00 am – 6:00 pm

*godziny otwarcia Restauracji mogą ulec zmianie



Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia prosimy zgłosić w recepcji do godziny 10:00 dnia, w którym upływa termin pobytu.

- Przedłużenie do godziny 13:00 koszt 50 PLN
- Przedłużenie do godziny 15:00 koszt 100 PLN

If you wish to extend your stay beyond the period indicated on the day of arrival, please report it to the reception desk by 10:00 am on the day of the expiration of your stay.

- Extension to 1 pm, the cost is PLN 50
- Extension to 3 pm, the cost is PLN 100



Życzenie sprzątnia prosimy zgłaszać do godziny 12:00

Please report cleaning requests by 12 am



W Apartamentach obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godz. 22:00 do godz. 6:00 dnia następnego. Zachowanie Gości poza godzinami ciszy nocnej również nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości.

Night quiet time in the apartments lasts from 10:00 pm till 6:00 am of the next day. Guest behavior outside the night quiet time should as well not interfere with the peaceful stay of other Guests.



/ApartamentyVarsovia



/varsovia_apartamenty

APARTAMENTY
VARSOVIA
NOCLEGI I KONFERENCJE

DODATKOWE OPŁATY / ADDITIONAL FEES



W Varsovia Apartamenty Kasprzaka zwierzęta nie są akceptowane.

Pets are not allowed in Varsovia Apartamenty Kasprzaka.



Pralnia samoobsługowa dla Gości Varsovia Apartamenty znajduje się na 6. i 7. piętrze hotelu.

The self-service laundry room for Varsovia Apartmenty` Guests is located on the 6th and 7th floor of the hotel.



Dziecko w apartamencie z rodzicami / opiekunami:

do trzeciego roku życia – bezpłatnie, powyżej trzeciego roku życia – 80 PLN.

Dodatkowe wyposażenie: dostawka - 80 PLN, łóżeczko dla dziecka – 20 PLN.

A child in the apartment with parents/ carers:

up to three years old - free of charge, over three years old - 80 PLN.

Additional furnishings: extra bed - 80 PLN, cot - 20 PLN.



Na terenie Varsovia Apartamenty znajduje się niestrzeżony parking naziemny oraz podziemny. Koszt najmu miejsca wynosi 69 PLN brutto/ doba.

On the premises of Varsovia Apartmenty there is unguarded ground and underground parking lot available. The cost of renting a parking spot is PLN 69 gross / day.

KARY / PENALTIES



Na terenie obiektu Varsovia Apartamenty Kasprzaka obowiązuje całkowity zakaz palenia tytoniu i e-papierosów. Niestosowanie się do zakazu jest równoznaczne ze zgodą na obciążenie Gościa kosztem dodatkowego serwisu w wysokości 500 PLN oraz ewentualnymi kosztami związanymi z nieuzasadnioną interwencją straży pożarnej.

Varsovia Apartamenty Kasprzaka is strictly non-smoking facility. Failure to comply with the ban is tantamount to consent to charge the Guest at the expense of an additional service in the amount of PLN 500 and any costs related to unjustifiable intervention by the fire brigade.



Zabrania się organizowania imprez w apartamentach. Za złamanie zakazu Varsovia Apartamenty Kasprzaka obciąży Gościa karą w wysokości 1000 PLN.

It is forbidden to organize parties in the apartments. Varsovia Apartamenty Kasprzaka will charge the Guest a fine of 1000 PLN for violating the ban.



Za zgubienie karty magnetycznej do pokoju hotel obciąży Gościa karą w wysokości 50 PLN.

For losing the magnetic room card, the hotel will charge the Guest with a fine of 50 PLN.

REGULAMIN

§1 Przedmiot Regulaminu

Varsovia Apartamenty Kasprzaka świadczy usługi w ramach obiektu nie będącego hotelem. Regulamin określa zasady świadczenia usług, odpowiedzialności oraz przebywania na terenie obiektu i jest częścią umowy, do której zawarcia dochodzi poprzez podpisanie karty meldunkowej, dokonania rezerwacji, lub wpłaty całej należności za pobyt w Varsovia Apartamenty Kasprzaka. Dokonując wyżej wymienionych czynności, Gość potwierdza, że zapoznał się i akceptuje warunki regulaminu. Regulamin jest dostępny do wglądu w recepcji oraz w informatorze w każdym apartamencie.

§2 Doba hotelowa

1. Pomieszczenia mieszkalne zwane w dalszej części „Apartamentami” wynajmowane są na doby.
2. Doba rozpoczyna się o godzinie 16:00 i trwa do godziny 11:00 następnego dnia.
3. Jeżeli Gość nie określił czasu pobytu w momencie najmu apartamentu przyjmuje się, że apartament został wynajęty na jedną dobę.
4. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przyjazdu, gość hotelowy powinien zgłosić w recepcji do godziny 10:00 dnia, w którym upływa okres najmu. Varsovia Apartamenty Kasprzaka może nie uwzględnić życzenia przedłużenia pobytu w przypadku wykorzystania wszystkich miejsc noclegowych (apartamentów) lub w przypadku Gościa nie przestrzegającego obowiązującego regulaminu.
5. Varsovia Apartamenty Kasprzaka zastrzega sobie prawo do odmowy przedłużenia pobytu Gościa, w przypadku niedokonania wcześniej pełnej płatności za dotychczasowy pobyt.
6. Varsovia Apartamenty Kasprzaka zastrzega sobie prawo do wejścia do apartamentu gdy gość nie wymeldował się w recepcji do godziny 11:00 w dniu, w którym upływa termin pobytu lub wyjechał i nie ma z nim kontaktu.

§3 Rezerwacja i meldunek

1. Rezerwacji apartamentu można dokonać w następujący sposób:
 - a. Telefonicznie pod numerem +48 22-255-99-99 lub +48 508-336-221
 - b. Osobiście za pośrednictwem recepcji obiektu
 - c. Za pośrednictwem Internetowych portali rezerwacyjnych
 - d. Za pośrednictwem strony Internetowej obiektu www.varsoviaapartamenty.pl
2. W celu dokonania rezerwacji konieczna jest akceptacja Regulaminu, podanie danych osobowych niezbędnych do realizacji usług (takich jak: imię i nazwisko, termin pobytu, dane kontaktowe, wskazanie sposobu zapłaty).
3. Korespondencja mailowa od Gościa jest traktowana jako zamówienie i podlegać będzie ustalonym warunkom anulacji.
4. Podstawą do zameldowania Gościa jest okazanie pracownikowi recepcji dokumentu tożsamości ze zdjęciem, oraz podpisanie karty meldunkowej gdzie gość potwierdza odbiór klucza (karty). Osoba meldująca musi mieć ukończone 18 lat.
5. Gość hotelowy nie może udostępniać apartamentu osobom trzecim.
6. Osoby niezameldowane mogą gościć, na zaproszenie Gościa, przebywać w apartamencie od 07:00 do 22:00. W godzinach 22:00 - 07:00 w apartamencie mogą przebywać tylko osoby zameldowane
7. Na życzenie Gościa, w trakcie pobytu istnieje możliwość domeldowania dodatkowych osób.

REGULAMIN

8. Varsovia Apartamenty Kasprzaka zastrzega sobie prawo możliwości nie wydania klucza do apartamentu osobie będącej pod wpływem alkoholu, środków odurzających, zachowującej się agresywnie czy osobie, która rażąco naruszyła postanowienia niniejszego regulaminu.
9. Zapłata za pobyt następuje z góry
10. Podczas zameldowania Varsovia Apartamenty Kasprzaka pobiera depozyt na poczet zniszczeń w wysokości 200,00 PLN. Opłaty tej dokonuje się kartą płatniczą podczas zameldowania, a zapłacony depozyt powinien zostać zwrócony w ciągu 14 dni od wymeldowania. Całość depozytu zostanie zwrócona na konto karty po sprawdzeniu stanu obiektu.

§4 Usługi

1. Obiekt świadczy usługi o standardzie zgodnym ze swoją kategorią. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług prosimy Państwa o jak najszybsze ich zgłoszenie w recepcji, co umożliwi obsłudze Varsovia Apartamenty Kasprzaka na reakcję.
2. Na życzenie Gościa obiekt świadczy odpłatnie następujące usługi:
 - a. Room service
 - b. Skanowanie i drukowanie dokumentów

§5 Odpowiedzialność obiektu

1. Varsovia Apartamenty Kasprzaka nie ponosi odpowiedzialności wobec Gości z tytułu utraty lub uszkodzenia przedmiotów mających wartość materialną i niematerialną wniesionych do apartamentu, samochodów pozostawionych na terenie obiektu oraz rzeczy w nim pozostawionych. Gość powinien zawiadomić recepcję o wystąpieniu szkody niezwłocznie po jej stwierdzeniu, w celu podjęcia odpowiednich działań.
2. Varsovia Apartamenty Kasprzaka nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub utratę pozostawionego pojazdu na terenie obiektu.
3. Varsovia Apartamenty Kasprzaka nie ponosi odpowiedzialności za przedmioty pozostawione w pojeździe niezależnie od tego, czy pojazd ten został zaparkowany na parkingu obiektu, czy poza nim.

§6 Odpowiedzialność gościa

1. Dzieci poniżej 12 roku życia powinny znajdować się na terenie obiektu pod stałym nadzorem rodziców lub opiekunów prawnych. Opiekunowie dziecka ponoszą pełną odpowiedzialność materialną za wszelkie szkody spowodowane przez dzieci przebywające pod ich opieką.
2. Gość ponosi pełną odpowiedzialność materialną za wszelkiego rodzaju wyrządzone szkody w lokalu Varsovia Apartamenty Kasprzaka powstałe z jego winy lub osób go odwiedzających.
3. Hotel zastrzega sobie prawo do obciążenia karty płatniczej Gościa za wyrządzone szkody stwierdzone po jego wyjeździe, a w przypadku braku danych karty, ma prawo wystąpić do Gościa o finansowe odszkodowanie.
4. Z chwilą wystąpienia jakichkolwiek usterek w apartamencie, Gość zobowiązany jest do poinformowania o tym fakcie pracownika recepcji lub służby piętter.

REGULAMIN

5. W przypadku naruszenia postanowień Regulaminu, Pracownik obiektu może odmówić świadczenia dalszych usług Gościowi, który je narusza. Gość jest zobowiązany do niezwłocznego zastosowania się do żądań pracownika, uregulowania należności za pobyt i ewentualne zniszczenia oraz do opuszczenia obiektu.
6. Ze względów bezpieczeństwa każdorazowo opuszczając apartament Gość powinien sprawdzić zamknięcie okien i drzwi wejściowych do apartamentu.

§7 Sprzątanie w apartamencie

1. Apartament sprzątaný jest na życzenie gościa. Prośbę dotyczącą sprzątania w apartamencie należy zgłosić do godziny 10:00:
 - a. Osobiście, w recepcji obiektu,
 - b. Telefonicznie pod numerem +48 255-99-99; +48 508-336-221 lub z apartamentu wew. 100,
 - c. Wywieszając informację na drzwiach wejściowych do apartamentu.
2. Mając na uwadze ochronę środowiska w Varsovia Apartamenty Kasprzaka pościel wymieniana jest na życzenie Gościa jednak nie wcześniej niż w trzeciej dobie pobytu. Dodatkowa i częstsza wymiana bielizny pościelowej na życzenie to koszt 100,00 PLN. Brudne ręczniki pozostawione na podłodze w łazience, zostaną wymienione bez dodatkowych opłat.
3. Ręczniki hotelowe nie służą do czyszczenia obuwia, kółek od wózka itp. Zabrudzenia ręczników przez niestandardowe ich użycie będzie wiązało się z opłatą 100,00 PLN ręcznik mały, 200,00 PLN ręcznik duży
4. Oczekujemy, że nasi Goście będą dbać o porządek i czystość w wynajmowanych apartamentach. W przypadku gdy apartament zostanie pozostawiony w stanie niezwykle brudnym czy zniszczonym Varsovia Apartamenty Kasprzaka zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia ponadpodstawowego sprzątania. Z tego tytułu może zostać naliczona dodatkowa opłata wysokości do 1000,00 PLN w celu przywrócenia apartamentu do stanu pierwotnego.

§8 Rzeczy pozostawione w obiekcie

1. Przedmioty użytku osobistego pozostawione w apartamencie przez wyjeżdżającego Gościa będą przechowywane przez obiekt przez 90 dni, a po upływie tego czasu odbiór nie będzie możliwy.
2. Artykuły spożywcze oraz bielizna pozostawiona w apartamencie nie jest przechowywana.
3. Przedmioty pozostawione przez Gościa w apartamencie mogą zostać odebrane:
 - a. Osobiście, po wcześniejszym poinformowaniu recepcji,
 - b. Odesłane na wskazany przez Gościa adres na jego koszt, gdzie obowiązek zamówienia usługi kurierskiej leży po stronie Gościa.

§9 Cisza nocna

1. W Apartamentach obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godziny 22:00 do godziny 06:00 dnia następnego.
2. Zachowanie Gości i osób korzystających z usług nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości. Obiekt może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która narusza tę zasadę.

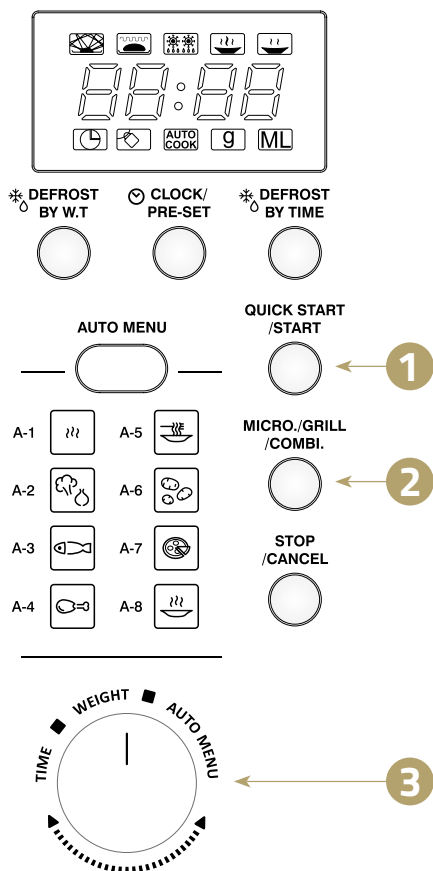
REGULAMIN

§10 Postanowienia dodatkowe

1. Ze względu na bezpieczeństwo pożarowe zabrania się w apartamencie stosowania otwartego ognia np. świeczek. Niedozwolone jest również używanie innych urządzeń elektrycznych, nie stanowiących wyposażenia apartamentu. Powyższe postanowienie nie dotyczy urządzeń typu: ładowarka do telefonu, zasilacz do komputera.
2. Na całym obiekcie Varsovia Apartamenty Kasprzaka oraz na balkonach obowiązuje całkowity zakaz palenia wyrobów tytoniowych, jak i papierosów elektronicznych. Kara za palenie wynosi 500,00 PLN. W przypadku alarmu pożarowego możliwe jest doliczenie dodatkowych kosztów związanych z nieuzasadnioną interwencją straży pożarnej.
3. W obiekcie obowiązuje całkowity zakaz posiadania i zażywania nielegalnych środków odurzających. W razie stwierdzenia łamania tego zakazu, naruszenie to zostanie zgłoszone na Policję, a Gość będzie musiał niezwłocznie opuścić teren Varsovia Apartamenty Kasprzaka bez prawa do zwrotu kosztów.
4. W apartamentach nie można przechowywać przedmiotów niebezpiecznych to znaczy: broni, amunicji, materiałów łatwopalnych, iluminacyjnych itp.
5. W apartamentach obowiązuje system zarządzania elektrycznością oparty na kartach do apartamentów. Karty wydane w recepcji należy umieszczać we włącznikach prądu po wejściu do apartamentu. Zgubienie lub zniszczenie karty wiąże się z jednorazową opłatą w wysokości 50,00 PLN.
6. Zabrania się organizowania imprez w apartamentach. Za zorganizowanie imprezy Varsovia Apartamenty Kasprzaka obciążą Gościa karą wysokości 1000,00 PLN.
7. Zwierzęta nie są akceptowane w Varsovia Apartamenty Kasprzaka
8. Zabrania się wjazdu do garażu podziemnego pojazdom z instalacją LPG.
9. Zabrania się parkowania pojazdów na terenie obiektu niezgodnie z przepisami, w szczególności parkowania pojazdów w ciągach komunikacyjnych, na drogach dojazdowych oraz na terenie wielostanowiskowego garażu poza wydzielonymi miejscami parkingowymi.
10. Varsovia Apartamenty Kasprzaka nie wyraża zgody na spożywanie alkoholu w częściach wspólnych m.in. hol recepcji, korytarze, klatki schodowe i pralnia.
11. Varsovia Apartamenty Kasprzaka nie wyraża zgody na wynoszenie mebli pokojowych na balkony, które pod wpływem niekorzystnych warunków atmosferycznych lub ptactwa mogą ulec uszkodzeniu.
12. Gościom nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian w apartamentach, poza nieznacznym przestawieniem mebli i wyposażenia, nie naruszając przy tym funkcjonalności i bezpieczeństwa Gości.
13. Dane osobowe Gości są przetwarzane w celu świadczenia usług. Administratorami Państwa danych osobowych są podmioty z Grupy Kapitałowej J.W. Construction Holding S.A., w skład której wchodzi Varsovia Apartamenty Sp. z o.o. z siedzibą w Żąbkach przy ul. Radzymińskiej 326. Pełna informacja o danych osobowych stanowi załącznik do niniejszego regulaminu oraz jest dostępna w recepcji obiektu.
14. Zabrania się publikowania zdjęć oraz innych materiałów multimedialnych, wytworzonych w apartamentach, które mogą naruszyć dobre imię Varsovia Apartamenty Kasprzaka.
15. Varsovia Apartamenty Kasprzaka zastrzega sobie prawo do zmian niniejszego regulaminu.



Kuchenka mikrofalowa / Microwave oven



SZYBKE ROZPOCZĘCIE GOTOWANIA COOKING QUICK START

- Naciśnij QUICK START (włączenie gotowania na 1 minutę) **1**
Press QUICK START (start cooking for 1 minute)

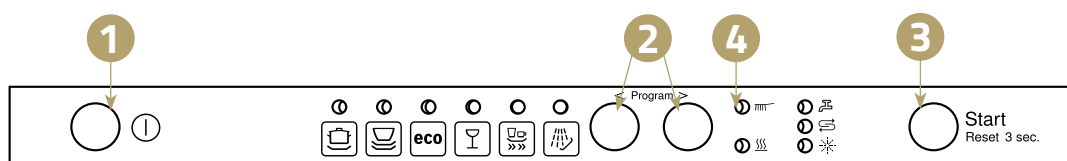
Ponowne naciśnięcie QUICK START wydłuży czas gotowania o kolejną minutę.
Pressing QUICK START again prolong the cooking for another minute. **1**

GOTOWANIE MIKROFALOWE MICROWAVE COOKING

- Naciśnij przycisk MIKRO./GRILL/COMBI. **2**
Press the button MIKRO./GRILL/COMBI.
- Ustaw wymaganą moc **3**
Select microwave power
- Naciśnij przycisk MIKRO./GRILL/COMBI. **2**
Press the button MIKRO./GRILL/COMBI.
- Ustaw czas gotowania **3**
Set the cooking time
- Naciśnij przycisk START **1**
Press the button START



Zmywarka / Dishwasher



PRZED URUCHOMIENIEM ZMYWARKI, ZRESETUJ USTAWIENIA. BEFORE STARTING THE DISHWASHER, RESET THE SETTINGS.

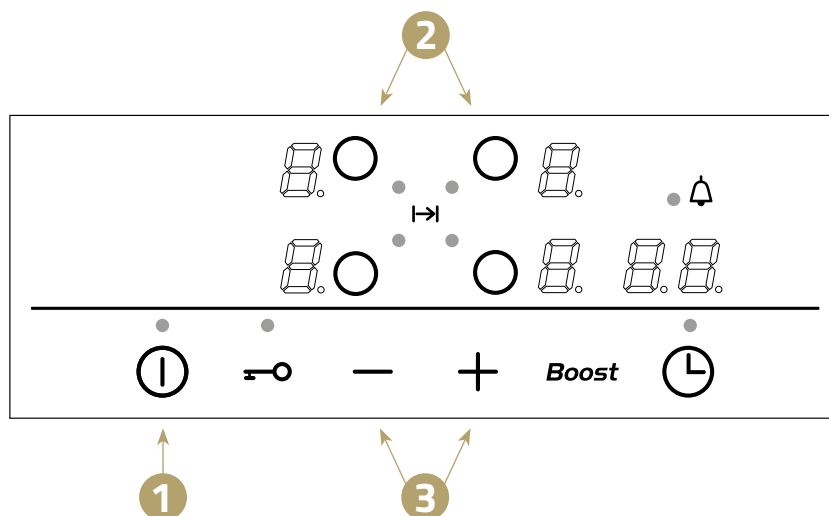
- Włącz zmywarkę **1**
Turn on the dishwasher
- Wybierz program **2**
Select the program
- Naciśnij reset 3 sek. **3**
Press reset 3 sec.
- Wyłącz zmywarkę **1**
Turn off the dishwasher

URUCHAMIANIE ZMYWARKI STARTING THE DISHWASHER

- Włącz zmywarkę **1**
Turn on the dishwasher
- Upewnij się, że pozycja „czyszczenie” jest podświetlona **4**
Make sure the „cleaning” indicator light is on
- Naciśnij start **3**
Press start
- Zamknij drzwi zmywarki **1**
Close the dishwasher's door



Płyta indukcyjna / Induction hob



ROZPOCZĘCIE GOTOWANIA COOKING START

- Włącz płytę grzewczą 1
Turn on the induction hob
- Wybierz pole grzewcze 2
Select the cooking zone
- Ustaw stopień mocy grzania 3
Set the heat power



W celu zapewnienia Państwu komfortu w pokoju podczas gotowania oraz uniknięcia fałszywych alarmów przeciwpożarowych, prosimy o **korzystanie z okapów kuchennych** na najwyższym stopniu prędkości. Serdecznie dziękujemy!

EN: To ensure your comfort in the room while cooking and to avoid false fire alarms, please **use kitchen range hoods** on the highest speed setting. Many thanks!